



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1994/1119*
30 September 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH AND
SPANISH

Испания, Нигерия, Новая Зеландия, Руанда, Соединенное Королевство
Великобритании и Северной Ирландии и Франция: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 733 (1992) от 23 января 1992 года и все другие соответствующие резолюции,

ссылаясь далее на заявление Председателя Совета Безопасности от 25 августа 1994 года (S/PRST/1994/46),

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 17 сентября 1994 года (S/1994/1068),

будучи глубоко обеспокоен ухудшающейся обстановкой с точки зрения безопасности, решительно осуждая нападения и враждебные действия, направленные против ЮНОСОМ II и другого международного персонала, работающего в Сомали, и подчеркивая ответственность сомалийских сторон за обеспечение безопасности и охраны этого персонала,

вновь подтверждая, что народ Сомали несет главную ответственность за достижение национального примирения и восстановление своей страны,

подчеркивая, что характер и продолжительность международной поддержки и объем ресурсов, которые международное сообщество выделяет для Сомали, включая продолжающееся присутствие ЮНОСОМ II, в значительной степени зависят от решимости сомалийских сторон добиться политического компромисса,

настоятельно призывая в этом контексте сомалийские стороны удвоить свои усилия с целью содействовать процессу национального примирения в Сомали,

* Переиздается по техническим причинам.

отмечая намерение Генерального секретаря представить Совету к середине октября свою оценку перспектив национального примирения и рекомендации относительно будущей операции Организации Объединенных Наций в Сомали,

1. постановляет продлить мандат ЮНОСОМ II на период в один месяц, истекающий 31 октября 1994 года, а до этого Совет проведет тщательное рассмотрение мандата ЮНОСОМ в целях принятия решения о ее будущем;

2. рекомендует Генеральному секретарю продолжить и активизировать подготовку альтернативных вариантов выполнения возможных решений, которые могут быть приняты Советом, в том числе о выводе ЮНОСОМ II в течение конкретного срока;

3. заявляет о своей готовности рассмотреть вопрос о направлении в Сомали миссии Совета в надлежащее время, с тем чтобы непосредственно сообщить сомалийским политическим партиям мнения Совета о ситуации в Сомали и о будущем присутствия Организации Объединенных Наций в этой стране;

4. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.
